

ASHREI – (SALMO)

Comentário da Semana 22-07-07

Ashrei, cuja tradução literal é "bem-aventurado", é composto do quinto passuk (frase) do Salmo 84, seguido do décimo - quinto passuk do Salmo 144, e do Salmo 145.

Pela sua importância, e conforme nos ensina o Talmud, ele é recitado três vezes ao dia: duas vezes no Shacharit (Manhã) e uma vez no início da Mincha (Tarde). Como, segundo os cabalistas, não é costume se recitar Salmos à noite, o Ashrei não é recitado na reza de Maariv (Noite).

Este hino (tehilah) glorifica a grandeza do Criador e também revela a Sua clemência para com toda a humanidade.

Os três passukim (versos) que iniciam esta oração, começam com a palavra Ashrei.

Pela importância do Ashrei, ele foi escolhido pelos rabinos para ser iniciado o serviço de Selichot no mês de Elul, época em que cada indivíduo se prepara para prestar contas e pedir perdão ao Criador.

O Ashrei tem este status especial porque nenhum outro salmo possui estas duas qualificações:

1ª- Começar com a palavra "Aromimcha" (Eu te exaltarei), e seguindo o acróstico que se inicia com a letra "Alef"

2ª- Enaltecer a bondade do Criador através das palavras "Poteach et Iadecha" (Tu abres Tuas mãos), com o sentido de uma louvação e não de um pedido ao Criador.

O Ashrei, a partir do Salmo 145, tem os seus versos começando com a letra "Alef" e vai até a letra "Tav". Mas nos chama a atenção a inexistência do verso com a letra "Nun".

E para esta ausência existem algumas opiniões, que veremos a seguir.

A primeira, que é a mais considerada, explica que a letra "Nun" é a letra que começa o verso que fala sobre a queda (Naf'lah) de Israel, conforme está escrito em Amos 5.2 – "Naf'lah lo tossif kum betulat Israel" (Caída, não para se levantar novamente, está a Virgem Israel). Daí a inexistência do verso inicial com a letra "Nun", para que esta queda não seja lembrada.

E o verso que vem logo a seguir "Somech Adonai lechol hanoflim", que significa "Deus reergue todos os caídos", mostra que mesmo aquele que cai, o Criador lhe permite forças para se reerguer.

Outra opinião é de que a letra "Nun" é o início do nome do Profeta Nathan, que seria adversário do rei David, e que por este motivo, deixou de fazer propositadamente o verso com a referida letra.

Uma terceira opinião é de que o Ashrei possui versos repetitivos, como por ex., os versos 1 e 2 do salmo 145, cujos términos são idênticos com as palavras "Shim'cha leolam vaed". E o verso que começaria com a letra "Nun", seria assim:

"Ne-eman adonai be-chol derachav ve-chassid be-chol ma'assav", cujo conteúdo seria praticamente idêntico ao verso que começa com a letra "Tsadik", ou seja, "Tsadik adonai be-chol derachav ve-chassid be-chol ma'assav".